

Администрация города Великие Луки
МУНИЦИПАЛЬНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Средняя общеобразовательная школа № 5»

«УТВЕРЖДАЮ»

руководитель МО иностранных языков

..... Е.А. Андреева

28 августа 2015 год

Рабочая программа
по французскому языку
на 2015 - 2016 учебный год

Разработчик:

Андреева Е.А., первая квалификационная категория

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА (10-11 КЛАССЫ)

Рабочая учебная программа (далее сокращение РУП) по французскому языку составлена на основе Федерального компонента государственного образовательного стандарта 2004 года и Примерной программы общего образования по иностранному языку 2005 года, и авторской программы «Французский язык: Программы для 10-11 классов общеобразовательных учреждений» под редакцией Григорьевой Е.А., «Просвещение», 2010г.

Вид образовательной программы - базовый. Иностранный язык - общеобразовательный учебный предмет. Автор – Григорьева Е.А. Настоящая программа используется на завершающем этапе обучения в общеобразовательной школе по учебно-методическому комплексу «Objectif» для 10—11 классов. В них раскрываются цели, задачи, содержание и технологии обучения французскому языку на старшем этапе в новых условиях российского и общеевропейского образования, даются рекомендации по работе с УМК, приводятся требования к уровню практического владения всеми видами речевой деятельности по окончании средней (полной) школы.

РУП имеет концентрическую структуру.

В программе представлена концепция развивающего обучения.

Содержание программы реализуется через следующие образовательные технологии:

- информационно-коммуникативная технология
- проектная технология
- технология совместной деятельности
- игровая деятельность
- проблемно-поисковая технология.

Ведущими формами организации учебной деятельности являются индивидуальная, групповая, фронтальная, парная. Для рациональной организации педагогического процесса большое значение придаётся реализации дифференцированного подхода к обучающимся и учёту индивидуальных особенностей.

В силу специфики обучения иностранным языкам большинство уроков носят комбинированный характер, когда на одном и том же уроке у учащихся могут развиваться все виды речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование и письмо).

Цель обучения- развитие способности и готовности школьников осуществлять общение на французском языке в рамках ограниченного числа наиболее распространённых тем и стандартных ситуаций общения, а также их воспитание и развитие средствами учебного процесса.

Задачи обучения:

- формировать умения общаться на французском языке с учётом речевых возможностей и потребностей школьников;
- овладеть устной и письменной речью;
- осуществлять межличностное и межкультурное общение, используя знания о национально- культурных особенностях России и Франции.
- формировать и совершенствовать общеучебные умения и универсальные способы деятельности (работа с информацией, с разными источниками).
- развивать мотивацию овладения французским языком.

Национально-региональный компонент включён в содержание следующих тем: «Каникулы», «Путешествия», «Охрана природы», «Музыка»- 10 класс; «Моя будущая профессия», «Проблемы молодёжи»- 11 класс. Для определения результатов обучения по данной РУП используются следующие формы и способы контроля:

- устный опрос
- чтение
- высказывание по темам
- тестовые задания
- творческая работа и защита проекта

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

Учащиеся закрепляют и совершенствуют знания, навыки и умения, приобретенные ими за предыдущий период.

Для данного этапа обучения характерны совершенствование умений учащихся пользоваться различными приемами обогащения их словарного запаса, расширение их потенциального словаря и лингвистических знаний. На первый план выступает самостоятельное использование иностранного языка как средства получения учащимися новой информации, которая бы по-иному представляла известные им факты, расширяла их информированность в различных областях знания, вводила в новые сферы их применения. В этой связи ведущим видом речевой деятельности становится чтение, а ведущим видом работы — извлечение информации из текста и ее обработка.

В целом иностранный язык на данном этапе должен выступать как эффективное средство, способствующее удовлетворению, развитию и углублению интересов школьников в выбранной ими области знания, в частности как средство получения профессионально значимой информации. Этой цели в наибольшей степени отвечают различные варианты профильно ориентированного обучения иностранному языку в 10—11-х классах (с гуманитарным, естественно-математическим и другими направлениями) со своими особыми программами; при отсутствии условий для такого обучения в тех или иных школах может быть использован на переходный период настоящий раздел программы, в которой содержание обучения отражает то общее, что должно быть в языковом курсе при любом варианте его профильной ориентации:

-языковой материал и способы его употребления в различных сферах общения;
-тематика, проблемы и ситуации в различных сферах общения;
-речевые умения, характеризующие уровень практического владения ФЯ;
-знания о национально-культурных особенностях и реалиях страны изучаемого языка;
-общеучебные и компенсаторные умения и навыки.

• **Общеучебные** навыки и умения: планирование и организация учебной деятельности; самостоятельная работа с печатными материалами и техническими средствами обучения; выделение основной и второстепенной информации; формулирование выводов; запоминание языкового материала; самоконтроль, работа над ошибками;

• **компенсаторные** навыки и умения: вступать в разговор, поддерживать и завершать его; выбирать тему для беседы, стиль общения в зависимости от ситуации и своей роли в ней; правильно использовать жесты и мимику и т. д.

Отбор содержания проводится с учетом необходимости и достаточности содержания для достижения поставленной цели обучения, возрастных особенностей учащихся, их интересов, возможности учащихся усвоить отобранный материал.

СФЕРЫ, ТЕМАТИКА И СИТУАЦИИ УСТНОГО И ПИСЬМЕННОГО ОБЩЕНИЯ

Содержание обучения отражено также в темах и ситуациях следующих сфер общения:

- *социально-бытовой;*
- *учебно-профессиональной;*
- *социально-культурной.*

Эти сферы общения взаимосвязаны. Их взаимопроникновение увеличивается с каждым этапом обучения, соответствуя задачам обучения и коммуникативным потребностям учащихся.

ТЕМЫ И МИКРОТЕМЫ

1. Путешествия и приключения:

- туристическая карта Франции;
- каникулы, их проведение;

— покорение горных вершин, путешествие в глубь Земли, подводные путешествия, покорение космоса.

2. Транспорт во Франции:

— ж.-д. транспорт во Франции, вокзалы, приобретение билетов, условия поездки;
— городской транспорт.

3. Достопримечательности во Франции и России:

— осмотр достопримечательностей; исторические памятники;
— природа и экология;
— краеведение (город (край, область), в котором я живу).

4. Культура и досуг:

— средства массовой информации (газеты, журналы, ТВ, радио, Интернет);

— кино, театр, музеи во Франции и России;
— праздники и традиции во Франции и России;
— музыка, традиции французской песни.

5. Известные, знаменитые люди в спорте, политике, истории, науке, культуре, легендарные персонажи.

6. Социальные проблемы:

— социальная защита населения, медицинские услуги;
— проблемы иммиграции.

7. Франкофония:

— страны Магриба, Канада (Квебек), Бельгия, Люксембург.

8. Защита окружающей среды:

— национальные парки;
— охрана окружающей среды.

9. Повседневная жизнь семьи:

— жилищные и бытовые условия проживания, доход;
— семейные традиции, церемонии;
— французская семья сегодня, общение в семье.

10. Современный мир профессий:

— образование во Франции;
— выбор профессии, традиционные профессии, профессии будущего;
— проблемы выбора профессии, планы на будущее.

11. Молодежь в современном обществе:

— права молодых людей;
— проблемы молодых и их решения;
— отношения с друзьями и знакомыми.

12. Повседневная жизнь:

— покупки в магазинах, типы магазинов;
— гастрономия: традиционные блюда французской кухни;
— язык невербального общения: типичные жесты французов.

13. Здоровье и спорт:

— здоровый образ жизни, занятия спортом.

14. Мода:

— мода для всех;
— молодежная мода.

ОБЩЕУЧЕБНЫЕ УМЕНИЯ, НАВЫКИ И СПОСОБЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

На старшем этапе обучения (10—11 классы) предусматривается развитие у учащихся учебных умений, связанных с приемами самостоятельного приобретения знаний: использовать двуязычные и одноязычные (толковые) словари и другую справочную литературу, ориентироваться в письменном и аудиотексте на французском языке, обобщать информацию, выделять ее из различных источников; а также развитие специальных учебных умений: использовать выборочный перевод для достижения понимания текста, интерпретировать языковые средства, отражающие особенности культуры франкоязычных стран, участвовать в проектной деятельности межпредметного характера, в том числе с использованием Интернета.

Проектной деятельности на данном этапе обучения уделяется особое внимание. Этот вид деятельности создает благоприятные условия для раскрытия и проявления творческого потенциала учащихся, развивает воображение, мышление и фантазию, формирует внутренний мотив говорения. Проектная деятельность учащихся основывается на групповом взаимодействии, которое является не только формой обучения, но и естественным компонентом учебного процесса. Работа над проектом проводится по желанию и выбору учащихся. Учитель выступает в роли консультанта и организатора.

РАЗВИТИЕ У ШКОЛЬНИКОВ ЯЗЫКОВОЙ ГРАМОТНОСТИ

ОБУЧЕНИЕ ПРОИЗНОШЕНИЮ.

В 10—11 классах учащиеся совершенствуют ранее приобретенные произносительные и ритмико-интонационные навыки, в том числе они умеют:

- озвучивать диалогический или монологический текст, в котором использованы графические знаки его интонационного оформления;
- выразительно читать прозаические и декламировать поэтические тексты, используя интонационные средства выражения отношения говорящего к высказываниям, мыслям и чувствам.

По окончании 11 класса учащиеся имеют также представление:

- об ассимиляции французских звуков;
- об эмфатическом ударении;
- о ритмической организации диалогической и монологической речи;
- об интонационно-синтаксическом оформлении сложносочиненных и сложноподчиненных предложений.

К концу 11 класса происходит систематизация базовых интонаций французского языка, адекватных цели высказывания.

Необходимо, чтобы в старших классах учащиеся умели различать и правильно использовать интонацию в различных типах коммуникативных предложений.

ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИКЕ

Основные цели работы над лексикой в 10—11 классах состоят в:

- систематизации лексических единиц, изученных во 2—9 или 5—9 классах;
- овладении лексическими средствами, обслуживающими новые темы, проблемы и ситуации устного и письменного общения. Лексический минимум выпускников полной средней школы составляет 1400—1600 лексических единиц. Работа над лексическим материалом, необходимым для решения коммуникативных задач, строится на основе расширения лексических полей, связанных с изучаемыми темами, за счет потенциального словаря. Для толкования значений слов широко используются лингвистические словари, лингвострано-ведческие комментарии;
- расширении потенциального словаря за счет овладения интернациональной лексикой, новыми значениями известных слов и новыми словами, образованными на

основе продуктивных способов словообразования;

— развитию навыков распознавания и употребления в речи лексических единиц, обслуживающих ситуации в рамках тематики основной и старшей школы, наиболее распространенных устойчивых словосочетаний, реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры стран, говорящих на французском языке.

На старшем этапе обучения (10—11 кл.) учащиеся овладевают следующими словообразовательными средствами для создания и расширения потенциального словаря:

Суффиксы, служащие для образования конкретных имен существительных	
<i>-eur/-euse</i> <i>-ateur/-atrice</i> <i>-ier/-iere</i>	skieur <i>m</i> , skieuse <i>f</i> ; animateur <i>m</i> , animatrice <i>f</i> ; fermier <i>m</i> , fermiere <i>f</i>
Суффиксы, служащие для образования абстрактных имен существительных	
<i>-ation, -tion, -ion</i> <i>-(e)ment</i> <i>-age</i> <i>-ance (-ence)</i> <i>-aison (-ison)</i> <i>-isme</i>	programmation <i>f</i> , distribution <i>f</i> , progression <i>r</i> "; raisonnement <i>m</i> ; bavardage <i>m</i> ; obeissance <i>f</i> , preference <i>f</i> ; floraison <i>f</i> , guerison <i>f</i> , realismem;
Суффиксы имен прилагательных	
<i>-ique -al(-ale) -able, -ible -eur (-euse) -ier (-iere) -if(-ive)</i>	historique; national, dialectal; confortable, corrigible; trompeur, menteur; financier; pensif
Приставки, служащие для образования глаголов	
a- de- (des-) contre-trans-pç-	attrister, appauvrir; deboucher, desunir; contredire; transporter; predire
Приставки, служащие для образования имен существительных	
<i>de- (des-)</i> <i>in- (im-, ir-, U-)</i> <i>anti-</i> <i>co-</i>	decroissance <i>f</i> , desordre <i>m</i> ; independance <i>f</i> , immobilite <i>f</i> , illegalite <i>f</i> ; antivirus <i>m</i> ; coproduction <i>f</i> ;
Приставки, служащие для образования имен прилагательных	
<i>anti-a-sur-extra-</i>	antidemocratique; amoral; surcharge; extrasensible

ОБУЧЕНИЕ ГРАММАТИКЕ

На старшем этапе обучения происходит продуктивное овладение грамматическими явлениями, которые были усвоены рецептивно, и систематизация грамматического материала, усвоенного в основной школе:

- совершенствование навыков распознавания и употребления в речи ранее изученных коммуникативных и структурных типов предложения;
- узнавание при чтении новых союзов, вводящих известные типы придаточных предложений (*tandis que*, *comme*, *pu-isque*, и др.), сложных форм относительных

местоимений (le-quel, laquelle...) и их производных с предлогами а и de;

- совершенствование навыков употребления изученных временных форм изъявительного наклонения;
- формирование навыков согласования времен в плане настоящего и прошлого (Il m'a dit qu'il viendrait);
- совершенствование навыков распознавания и употребления в речи изученных неличных форм глагола (infinitif, gerondif, participe present и participe passe);
- понимание при чтении значения глагольной формы passe simple;
- совершенствование навыков распознавания и употребления в речи активной и пассивной форм глагола повелительного, условного и сослагательного наклонений;
- выражение гипотезы, предположения при наличии реального и нереального условия (conditionnel present и futur simple в сложном предложении);
- знание наиболее частотных глаголов и безличных конструкций, требующих употребления subjonctif (regretter, craindre, souhaiter, ordonner; il est important, il est dommage, il est possible); навыки их дифференциации от «объективных» глаголов и конструкций (affirmer, déclarer, constater; il est clair, il est certain, il est probable);
- совершенствование навыков употребления определенного/неопределенного/частичного/нулевого артикля, в том числе с именами собственными;
- совершенствование навыков употребления указательных и притяжательных прилагательных и местоимений, прямых и косвенных местоимений-дополнений, местоимений ел и у, неударных и безударных форм местоимений, неопределенных местоимений и прилагательных;
- систематизация представлений о функциональной значимости предлогов и наречий и совершенствование навыков их употребления: предлоги, выражающие временные значения (il y a, depuis, pour, pendant, en), направление (a, de, en, pour, par); наречия, выражающие количество (beaucoup, un peu, assez, trop), пространственно-временные значения (toujour, jamais, souvent, quelquefois, dedans, dehors, ici, la).

Орфография

На старшем этапе совершенствуются орфографические навыки, в том числе нового языкового материала, входящего в лексико-грамматический минимум базового уровня.

По окончании 11 класса учащиеся должны уметь:

- грамматически правильно оформлять иноязычную речь для решения различных коммуникативных задач во всех видах речевой деятельности;
- обобщать и анализировать изученные грамматические явления (следование коммуникативной направленности обучения французскому языку предполагает сначала введение грамматического явления в речь учащихся, а затем его обобщение в виде правила);
- самостоятельно находить и исправлять грамматические ошибки в рамках изученного материала в собственной речи и тестовых заданиях.

ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ СФОРМИРОВАННОСТИ УМЕНИЙ ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Требования к уровню сформированности умений в аудировании

По окончании 11 класса учащиеся должны уметь:

- полностью понимать аудируемый текст с опорой на наглядность;
- относительно полно и точно понимать высказывание собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных аудио- и видеотекстов: прагматических (объявления, прогноз погоды), публицистических (интервью, репортаж), соответствующих тематике данной ступени обучения;
- извлекать необходимую информацию;

- выделять главную мысль;
- определять и устанавливать последовательность фактов;
- устанавливать причинно-следственные связи;
- делать выводы, обобщения.

Длительность звучания текстов — до 3—5 минут.

2. Требования к уровню сформированности умений в говорении

По окончании 11 класса учащиеся должны уметь:

— *монологическая речь:*

- давать описание мест, людей, предметов с выражением мнения, оценки;
- повествовать о событиях, явлениях, фактах;
- делать сравнения фактов, событий;
- выражать отношение к услышанному или увиденному;
- представлять социокультурный портрет своей страны/стран изучаемого языка. Объем монологического высказывания 20—25 фраз;

— *диалогическая речь:*

- использовать речевые клише при обмене информацией;
- начинать и заканчивать разговор;
- задавать вопросы и отвечать на них с целью обмена фактической информацией;
- вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о своих планах;
- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета;
- рассказывать о своем окружении, рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики.

Объем диалогов — до 7—10 реплик со стороны каждого учащегося.

3. Требования к уровню сформированности умений в чтении

По окончании 11 класса учащиеся должны уметь:

- читать аутентичные тексты различных стилей: публицистические, художественные, научно-популярные, прагматические — используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое, просмотровое) в зависимости от коммуникативной задачи;
- извлекать необходимую информацию для выполнения заданий;
- выделять главную мысль прочитанного;
- понимать основное содержание текста;
- полностью понимать текст, включая детали;
- понимать причинно-следственные связи законченных отрывков текста;
- делать заключение и выводы из прочитанного текста.

4. Требования к уровню сформированности умений в письменной речи

По Окончании 11 класса учащиеся должны уметь:

- заполнять бланк, формуляр с указанием основных биографических данных;
- писать почтовые открытки стандартного характера: поздравление, приглашение, благодарность и т. д.;
- писать письма личного характера с сообщением о событиях повседневной жизни, используя описание, повествование, выражение чувств;
- писать краткую инструкцию, объяснение, как пройти, проехать, как приготовить еду, включить аппаратуру и т. д.;
- писать изложения, эссе, сочинения, выполнять проекты с использованием страноведческой информации из различных видов письменных источников (справочники,

словари, журналы, книги, проспекты и т. д.).

КОМПЕНСАТОРНЫЕ УМЕНИЯ

Совершенствование следующих умений:

- пользоваться языковой и концептуальной догадкой при чтении и аудировании;
- прогнозировать содержание текста по заголовку/началу текста;
- использовать текстовые опоры различного вида (подзаголовки, таблицы, графики, шрифтовые выделения, комментарии сноски);
- игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста;
- использовать переспрос и словарные замены в процессе устно-речевого общения;
- использовать мимику, жесты.

УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ УМЕНИЯ

Дальнейшее развитие *общеучебных умений*, связанных с приемами самостоятельного приобретения знаний:

- использовать двуязычный и одноязычный (толковый) словари и другую справочную литературу, в том числе линг-вострановедческую;
- ориентироваться в письменном и аудиотексте на французском языке;
- обобщать информацию;
- фиксировать содержание сообщений;
- выделять нужную/основную информацию из различных источников на французском языке.

Развитие *специальных учебных умений*:

- интерпретировать языковые средства, отражающие особенности иной культуры;
- использовать выборочный перевод для уточнения понимания текста на французском языке.

Контрольные работы и повторительно-обобщающие уроки по французскому языку

10 класс

1. Каникулы. Путешествия. Voyages, voyages – монологическое высказывание, аудирование, написать записку или короткое сообщение.
2. Мир и мы (морально-этические ценности жизни) Combats du Coeur- монологическое высказывание, аудирование, написать отчет, резюме, обобщение (compte-rendu, resume, synthese).
3. Охрана природы. C'est ma planète à moi – монологическое высказывание, защита творческого проекта, аудирование, защита творческого проекта.
4. Музыка вокруг нас. Faisons de la musique- монологическое высказывание, аудирование, защита творческого проекта.
5. Образование во Франции и России. L'enseignement en France et en Russie.
6. Великие люди Франции. Les grands hommes de la France- монологическое высказывание, аудирование.
7. Крупнейшие исторические события во Франции. Les grands faits historiques de la France - высказывание по теме с последующей беседой; аудирование.
8. Франция (экономика). La France (l' économie)- высказывание по теме с последующей беседой; аудирование.

11класс

1. Исследователи мира. Exploration du monde - высказывание по теме с последующей беседой; аудирование.
2. Моя будущая профессия. Un métier de demain - монологическое высказывание, аудирование.
3. Проблемы молодежи (наркотики, курение, СПИД). A quelles portes frapper - монологическое высказывание, аудирование.
4. Мир молодых (взаимоотношения со сверстниками и взрослыми). L' Univers des jeunes - монологическое высказывание, аудирование.
5. Роль компьютера в нашей жизни. Le rôle de l' ordinateur dans notre vie - монологическое высказывание, аудирование, защита творческого проекта.
6. Роль музыки в нашей жизни. Le rôle de la musique dans notre vie - монологическое высказывание, аудирование, защита проекта.
7. Кино и театр. Le théâtre et le cinéma- монологическое высказывание, аудирование.
8. Французская литература .La littérature française- монологическое высказывание, аудирование.

Национально-региональный компонент

Национально-региональный компонент включён в содержание следующих тем: «Каникулы», «Путешествия», «Охрана природы», «Музыка»- 10 класс; «Моя будущая профессия», «Проблемы молодёжи»- 11 класс.

КОНТРОЛЬ В ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

В процессе овладения ИЯ контроль предусматривается как на каждом уроке, так и после завершения работы над темой, в конце четверти, полугодия, учебного года и всего курса обучения. Первый вид контроля принято называть текущим, а контроль, проводимый в конце определенного этапа обучения, — итоговым. Итоговый контроль может проводиться в форме экзаменов, зачетов, тестирования и др. Такая структура позволяет контролировать знания, навыки и умения учащихся как в рецептивных, так и в продуктивных видах речевой деятельности.

АУДИРОВАНИЕ (COMPREHENSION ORALE)

Задачей *контроля аудирования* является определение уровня сформированности коммуникативных умений при работе с аутентичными аудиотекстами, т. е. проверка способности учащихся понимать на слух аутентичный текст, извлекать необходимую информацию и представлять ее в той форме, которая задается контрольным заданием. Для этого используются контрольные задания на полное понимание прослушанного текста, а также на аудирование с выборочным извлечением информации и ее схематическим представлением.

Учащиеся прослушивают дважды (с паузами) короткие или более продолжительные по звучанию монологические или диалогические высказывания и выполняют к ним задания. По форме эти задания могут быть следующими:

- дать краткий ответ (да/нет, написать одно слово, цифру);
- выбрать правильный вариант из двух альтернативных ответов (vrai/faux);

редач (включая отрывки из интервью). Длительность звучания — 3 минуты.

ЧТЕНИЕ (COMPREHENSION ECRITE)

Задачей *контроля чтения* является проверка способности учащихся читать аутентичные тексты с извлечением основной, полной и необходимой информации из прочитанного.

Учащиеся читают текст и выполняют следующие типы заданий:

- ответить на вопросы (questionnaire a reponses ouvertes courtes, QROC);
- дать краткий ответ (да/нет);
- заполнить пропуски;
- выбрать один правильный ответ из нескольких данных;
- соотнести высказывания в тексте с картинками или с данными в задании предложениями;
- заполнить таблицу;
- выбрать один из вариантов утверждения относительно прочитанного текста: верно/неверно/не сказано в тексте;
- изложить факты в логической последовательности;
- кратко изложить прочитанный материал;
- найти ошибки в тексте;
- подобрать и расположить в нужном порядке картинки, диаграммы.

Рекомендуется использовать информационно-справочные, рекламные тексты, газетно-журнальные материалы, отрывки из художественных произведений.

ПИСЬМЕННАЯ РЕЧЬ (EXPRESSION ECRITE)

Задачей *контроля письменной речи* является проверка способности учащихся осуществлять общение на ФЯ в письменной форме. На этапе контроля выполняются следующие виды занятий: вопросы на проверку владения лексико-грамматическим материалом; восстановление, дополнение, расширение или сжатие (текста); заполнение пропусков; учебный перифраз; содержательный и смысловой отбор; восстановление правильного порядка в тексте; перевод информации из одной формы ее подачи в другую; проект.

Учащимся может быть предложено выполнить следующие задания:

- заполнить анкету, бланк, формуляр с указанием основных биографических данных;
 - написать почтовую открытку с поздравлением, благодарностью, приглашением и т. д.;
 - написать записку или короткое сообщение;
 - написать письмо личного характера с сообщением о событиях повседневной жизни, выразив свои чувства, отношение и т. д.;
 - обобщить схему, таблицу, диаграмму, статистические данные;
 - написать краткую инструкцию-объяснение, как пройти, проехать, включить аппаратуру, приготовить еду и т. д.;
 - написать письмо официального характера (рекламацию, жалобу, запрос, заявление);
 - написать отчет, резюме, обобщение (compte-rendu, resume, synthese).
- Оценка письменных работ проводится по следующим критериям:

- полнота содержания и выполнение поставленной задачи;
- соответствие теме, указанной в задании;
- правильное определение степени официальности/неофициальности письменного общения;
- корректное использование языковых средств для решения данной коммуникативной задачи;
- организация текста: логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы;
- адекватность использования лексического материала: знание учащимися большого запаса лексики и ее успешное использование с учетом норм ФЯ;
- грамматическая правильность речи: соблюдение правильного порядка слов;
- использование не только простых предложений, но и сложных грамматических конструкций;
- орфография и пунктуация: соблюдение правил орфографии и пунктуации в соответствии с нормами ФЯ.

ГОВОРЕНИЕ (EXPRESSION ORALE)

Задачей *контроля говорения* является проверка способности учащихся осуществлять общение на ФЯ в различных ситуациях реального общения. Задания могут носить следующий характер:

- ролевая игра (jeu de roles);
- моделированная ситуация (simulation), в рамках которой учащемуся может быть предложено высказать свое отношение, предположение, точку зрения, выразить мнение, привести аргументацию, решить проблему, сделать выбор, дать пояснение;
- высказывание по теме с последующей беседой;
- рассуждение (argumentation) на базе высказывания проблемного характера с последующей беседой, целью которой является дальнейшее уточнение и разъяснение сказанного;
- ответы на предложенные мини-ситуации;
- описание и сопоставление картинок с выражением отношения к изображенным предметам, местам, событиям, людям;
- составление рассказа по картинкам;
- выявление различий в предложенных картинках в ходе беседы «Найди различия»: учащимся предлагаются картинки с незначительными различиями, которые нужно выявить в процессе беседы;
- восполнение недостаточной информации, которую можно получить в ходе беседы, задавая соответствующие вопросы.

При оценивании устных ответов учащихся учитываются следующие критерии:

- *содержание*: соответствие содержания поставленной задаче; полнота раскрытия предложенной темы; логичность и связность высказываний; выбор правильного стиля речи (официальный, полуофициальный, неофициальный); использование социолингвистических форм и социокультурных реалий ФЯ, соответствующих предложенной ситуации и заданной роли;
- *взаимодействие* с собеседником: способность начинать и завершать беседу; способность поддерживать беседу, соблюдая очередность в обмене репликами; выражать свое мнение и отношение, а также давать комментарии по данной проблеме; реагировать на смену темы беседы; способность восстановить беседу в случае сбоя;
- *лексический запас*: точность, адекватность использования в соответствии с коммуникативными задачами, ситуацией общения; разнообразие и объем лексического запаса;
- *грамматическая правильность речи*: точность, адекватность использования грамматических конструкций в соответствии с ситуацией и заданными функциями; разнообразие; сложность;
- *произношение*: правильное произношение звуков, соблюдение интонационного рисунка, ритма, естественного темпа речи.

При оценивании особое внимание уделяется критериям «содержание» и «взаимодействие с собеседником», так как основной целью итогового контроля является проверка умений пользоваться ФЯ как средством общения.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН 10 КЛАСС

№	Наименование разделов	Количество часов	В том числе контрольных работ, зачётов
1	Каникулы. Путешествия. (НРК) Voyages, voyages	11	1
2	Мир и мы (морально- этические ценности жизни) Combats du coeur	11	1
3	Охрана природы (НРК) C'est ma planète à voi	11	1
4	Музыка вокруг нас (НРК) Faisons de la musique	11	1
5	Образование во Франции и России (НРК) L'enseignement en France et en Russie	11	1
6	Великие люди Франции Les grands hommes de la France	13	1
7	Крупнейшие исторические события во Франции Les grands faits historiques de la France	14	1
8	Франция (экономика) La France (l' économie)	14	1
	Резерв	6	1
		Итого-102	

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН 11 КЛАСС

№	Наименование разделов	Количество часов	В том числе контрольных работ, зачётов
1	Исследователи мира Exploration du monde	11	1
2	Моя будущая профессия Un métier de demain	11	1
3	Проблемы молодежи (наркотики, курение, СПИД) A quelles portes frapper	13	1
4	Мир молодых (взаимоотношения со сверстниками и взрослыми) L' Univers des jeunes	13	1
5	Роль компьютера в нашей жизни Le role de l' ordinateur dans notre vie	12	1
6	Роль музыки в нашей жизни Le role de la musique dans notre vie	12	1

7	Кино и театр Le theater et le cinéma	12	1
8	Французская литература La littérature française	12	1
	Резерв	6	1
		Итого-102	

ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ

ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ.

В результате изучения иностранного языка на базовом уровне ученик узнает:

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка;
- значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме (видовременные, неличные и неопределенно-личные формы глагола, формы условного наклонения, косвенная речь / косвенный вопрос, побуждение и др., согласование времен);
- страноведческую информацию из аутентичных источников, обогащающую социальный опыт школьников: сведения о стране/странах изучаемого языка, их науке и культуре, исторических и современных реалиях, общественных деятелях, месте в мировом сообществе и мировой культуре, взаимоотношениях с нашей страной, языковые средства и правила речевого и неречевого поведения в соответствии со сферой общения и социальным статусом партнера;

уметь

говорение

- вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета;
- рассказывать о своем окружении, рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики; представлять социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка;

аудирование

- относительно полно и точно понимать высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных аудио- и видеотекстов: прагматических (объявления, прогноз погоды), публицистических (интервью, репортаж), соответствующих тематике данной ступени обучения;

чтение

- читать аутентичные тексты различных стилей: публицистические, художественные, научно-популярные, прагматические – используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от коммуникативной задачи;

письменная речь

- писать личное письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка, делать выписки из иноязычного текста;

использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:

- общения с представителями других стран, ориентации в современном поликультурном мире;
- получения сведений из иноязычных источников информации (в том числе через Интернет), необходимых в образовательных и самообразовательных целях;
- расширения возможностей в выборе будущей профессиональной деятельности;
- изучения ценностей мировой культуры, культурного наследия и достижений других стран; ознакомления представителей зарубежных стран с культурой и достижениями России

КРИТЕРИИ И НОРМЫ ОЦЕНОК В 10-11 КЛАССАХ

Чтение и понимание иноязычных текстов

Основным показателем успешности овладения чтением является степень извлечения информации из прочитанного текста. В жизни мы читаем тексты с разными задачами по извлечению информации. В связи с этим различают виды чтения с такими речевыми задачами как понимание основного содержания и основных фактов, содержащихся в тексте, полное понимание имеющейся в тексте информации и, наконец, нахождение в тексте или ряде текстов нужной нам или заданной информации. Поскольку практической целью изучения иностранного языка является овладение общением на изучаемом языке, то учащийся должен овладеть всеми видами чтения, различающимися по степени извлечения информации из текста: чтением с пониманием основного содержания читаемого (обычно в методике его называют ознакомительным), чтением с полным пониманием содержания, включая детали (изучающее чтение) и чтением с извлечением нужной либо интересующей читателя информации (просмотровое). Совершенно очевидно, что проверку умений, связанных с каждым из перечисленных видов чтения, необходимо проводить отдельно.

Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)

Оценка «5» ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста¹, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения иноязычного текста может быть несколько замедленной по сравнению с той, с которой ученик читает на родном языке. Заметим, что скорость чтения на родном языке у учащихся разная.

Оценка «4» ставится ученику, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых

незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедленен.

Оценка «3» ставится школьнику, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.

Оценка «2» выставляется ученику в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

Чтение с полным пониманием содержания (изучающее)

Оценка «5» ставится ученику, когда он полностью понял несложный оригинальный текст (публицистический, научно-популярный; инструкцию или отрывок из туристического проспекта). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого (смысловую догадку, анализ).

Оценка «4» выставляется учащемуся, если он полностью понял текст, но многократно обращался к словарю.

Оценка «3» ставится, если ученик понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки.

Оценка «2» ставится в том случае, когда текст учеником не понят. Он с трудом может найти незнакомые слова в словаре.

Чтение с нахождением интересующей или нужной информации (просмотровое)

Оценка «5» ставится ученику, если он может достаточно быстро просмотреть несложный оригинальный текст (типа расписания поездов, меню, программы телепередач) или несколько небольших текстов и выбрать правильно запрашиваемую информацию.

Оценка «4» ставится ученику при достаточно быстром просмотре текста, но при этом он находит только примерно 2/3 заданной информации.

Оценка «3» выставляется, если ученик находит в данном тексте (или данных текстах) примерно 1/3 заданной информации.

Оценка «2» выставляется в том случае, если ученик практически не ориентируется в тексте.

Понимание речи на слух

Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной ученику информации.

Оценка «5» ставится ученику, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию (например, из прогноза погоды, объявления, программы радио и телепередач), догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи (например найти ту или иную радиопередачу).

Оценка «4» ставится ученику, который понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.

Оценка «3» свидетельствует, что ученик понял только 50 % текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу.

Оценка «2» ставится, если ученик понял менее 50 % текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.

Говорение

Говорение в реальной жизни выступает в двух формах общения: в виде связных высказываний типа описания или рассказа и в виде участия в беседе с партнером.

Выдвижение овладения общением в качестве практической задачи требует поэтому, чтобы учащийся выявил свою способность, как в продуцировании связных высказываний,

так и в умелом участии в беседе с партнером. При оценивании связных высказываний или участия в беседе учащиеся многие учителя обращают основное внимание на ошибки лексического, грамматического характера и выставляют отметки, исходя только исключительно из количества ошибок. Подобный подход вряд ли можно назвать правильным.

Во-первых, важными показателями рассказа или описания являются соответствия темы, полнота изложения, разнообразие языковых средств, а в ходе беседы — понимание партнера, правильное реагирование на реплики партнера, разнообразие своих реплик. Только при соблюдении этих условий речевой деятельности можно говорить о реальном общении. Поэтому все эти моменты должны учитываться, прежде всего, при оценке речевых произведений школьников.

Во-вторых, ошибки бывают разными. Одни из них нарушают общение, т. е. ведут к непониманию. Другие же, хотя и свидетельствуют о нарушениях нормы, но не нарушают понимания. Последние можно рассматривать как оговорки.

В связи с этим основными критериями оценки умений говорения следует считать:

- соответствие теме,
 - достаточный объем высказывания,
 - разнообразие языковых средств и т. п.,
- а ошибки целесообразно рассматривать как дополнительный критерий.

Высказывание в форме рассказа, описания

Оценка «5» ставится ученику, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь ученика была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.

Оценка «4» выставляется учащемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

Оценка «3» ставится ученику, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Ученик допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

Оценка «2» ставится ученику, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдалась устная вокабуляра. Отсутствовали элементы собственной оценки. Учащийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

Участие в беседе

При оценивании этого вида говорения важнейшим критерием также как и при оценивании связных высказываний является речевое качество и умение справиться с речевой задачей, т. е. понять партнера и реагировать правильно на его реплики, умение

поддержать беседу на определенную тему. Диапазон используемых языковых средств, в данном случае, предоставляется учащемуся.

Оценка «5» ставится ученику, который сумел решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства. В ходе диалога умело использовал реплики, в речи отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

Оценка «4» ставится учащемуся, который решил речевую задачу, но произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. В речи были паузы, связанные с поиском средств выражения нужного значения. Практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

Оценка «3» выставляется ученику, если он решил речевую задачу не полностью. Некоторые реплики партнера вызывали у него затруднения. Наблюдались паузы, мешающие речевому общению.

Оценка «2» выставляется, если учащийся не справился с решением речевой задачи. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера. Коммуникация не состоялась.

Оценивание письменной речи учащихся

И.Л. Бим так определяет критерии оценивания письменной речи учащихся, изложенные в книге для учителя к учебнику для 10 класса общеобразовательных учреждений (М., Просвещение, 2006).

Оценка «5» Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом

слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Выполнение тестовых заданий оценивается по следующей схеме (О.В. Афанасьева и др., «Контрольные и проверочные задания». М., Просвещение), если автором теста не предусмотрена другая:

выполнено 65% работы –	«3»
80%	- «4»
95-100%	- «5»